

[Dickens, Charles]

115444
164071

Box's sämtliche Werke. Aus dem Engli-
sehen von Adolph Bonner. Band: 1-
Stuttgart, 1855 - Hoffmann'sche Verlags-Buchhandlung.

Band 1: Schwaere Zeiten. 1855. xii, 306 p.
[In 2 ex.]

Bd. 1 = 710-1943 -> 164071

Dickens, Charles

115444

Box's sämtliche Werke. Neu aus dem Engli-
schem von Carl Kolb. Mit Federzeichnungen
nach Gennikshank, Pixie und Seymour. Band. -9
Stuttgart, 1841. Verlag von Adolph Ackermann. 8°.
Band. 9. 15- 160 p.

Dickens, Charles

188759

Box's sämtliche Werke aus dem Englischen
vollständig übersetzt von R. A. Fröhlich.

Band 12- 15.

Wien, 1843. Bei Mich. Lechner. 8°.

Band. 12. 15. Die nachgelassenen Papiere des

188759

Pickwick - Clubs, enthaltend einen ge-
treuen Bericht der Wäkenhmungen,
Gefahren, Kreuz und Querzüge. Aben-
teuer und heitern Erlebnisse der cor-
respondierenden Mitglieder von Boz.

188759

Theil 3- 6.

Theil. 3. 1 f., 176 p.

Theil 4. 1 f., 179 p.

Theil 5. 1 f., 200 p.

Theil 6. 1 f., 172 p.

Dickens, Charles

234496

Călătoriile, studiile și aventurile domnului

Pickwick. Vol. 1. În românește de G. I. Crivoit,

București, 1929 Edit. ziarului „Universul”. 8°.

Fol. 1. 216 p.

Din documentele postume ale Clubului Pickwick.

706291

DICKENS, Charles

Casa umbrelor. [Roman]. Vol. 1-2. În românește de Costache Popa. București, Editura Univers, 1971.

2 vol. (Clasicii literaturii universale).
19.5x12.5

Vol.	1.	531 p.
Vol.	2.	527 p.

1 = 1031-1972
2 = 1032-1972

820-31 (Dickens, Ch) = 590

821712

DICKENS, Charles

Christmas books / Charles Dickens ;
introduction by Eleanor Farjean ; illustrations
by Landseer, Maclise, Leech, Tenniel,
Stanfield, &c. - Centennial edition. -
London : Heron Books, [1970?]. - XVIII,
527 p. : portr., il. ; 21 cm. - (Charles
Dickens. Complete works).

820-32(Dickens, Ch.)

D/2138-1990

File Engl.14871

DICKENS, Charles

Christmas books / by Charles Dickens
- London : The Caxton Publishing Co. ,
/19 / . - 300 p. ; 20 cm.

820-32(Dickens, Ch.)

323737

"C"
DICKENS, [Charles].

Chuzzlewit Márton. Regény. Fordította:
Havas József. I-II.
Budapest, é.n. Dante kiadás./Wodianer-ny.
rt./ 18 cm.

I. 2 lev., 520 l.

II. 2 lev., 520 l.

Halhatatlan könyvek.

3903-1940

W. 8

421406

Dickens, Charles

Clopotele. In românește de Petre Solomon.

1: București: 1, 1953. Editura Tineretului a C.C.

al U. P. M.

20 x 13

107 [- 111] p.

Biblioteca

Scolarului.

82-32 (Dickens, Ch.) = 2

1/272-1954

10
S 18265

Dickens Charles

Contes de Noël. Traduits par Amédée Pichot. Nouvelle
édition.

Paris, 1891. Calmann Lévy, éditeur. 17.5 x 11.5 VIII,
345[-347] p.

Dickens Charles

102997

Copperfield Dávid.

veri fisa de colectie: Klasszikus Regénytar.

Kötet 11-13.

761558

DICKENS, Charles

Copperfield David. /Regény/. Kötet 1-2.
Fordította Szinnai Tivadar. Bukarest,
Kriterion Könyvkiadó, 1977.
2 vol. 20x13

Kötet 1. 568 p.

Kötet 2. 536 p.

820-31(Dickens, Ch.)=945.II

1 = 6286 - 1977

2 = 6287 - 1977

Dickens Charles

64703

Copperfield Dávid élete és viszonyai, ami-
képen ő maga feljegyezte. Az ifjúság számára
átdolgozta Mikes Lajos.

Budapest, 1906. Franklin - Társ. 8^o 343 p.,

16 tal.

60305Dickens [Charles]

Copperfield David élettörténete. Dickens Ká-
róly regényéből. A magyar ifjúság számára
átdolgozta Benedek Gyula.

Budapest, 1906. A Athenaeum irodalmi és
nyomdai R.-T. kiadása. 20x14 151 p.

Dickens Charles

232612

Copperfield Dávid élettörténete. Dickens Charles
regényéből a magyar ifjuság számára átdolgozta
Benedek Gyula.

Budapest, 1906. Az Athenaeum kiadása.

8°. 1 f., 151 p.

u.c.⁶

424370

Dickens, Charles

Lopperfield David. Nyermekévek, ifjúság.

[Regény. Angolból]: fordította Ottlik Géza.

És a Derró rajzai. Az előszó Pál Miklós

munkája.

[Budapest], 1954. Ifjúsági Könyvkiadó. 23.5x17.5

399[-400]

82-31 (Dickens, Ch.) = M

1364-1955

867824

DICKENS, Charles

Copperfield Dávid : gyermekévek, ifjúság : [regény] / Charles Dickens ; [fordította Ottlik Géza ; Reich Károly rajzaival]. - 10.kiadás. - Budapest : Móra Ferenc Könyvkiadó, 1987. - 432 p. : il. ; 20 cm.

820-31(Dickens, Ch.)=945.11

2785-1984

Dickens Charles

102 980

Copperfield Dávid ~ Mikor a tücsök megszólal

vezi lista de colectie: Klasszikus Regénytár.

Kötet 11-13

Dickens, Charles

105321

Das Heimchen am Herde.

versi lista de colectie: Universal-Bibliothek 865

Dickens, Charles

195931

David Copperfield.

versi: fisa de colectie: Petite Illustration, La

Serie - Théâtre N° 8. Maurey, Max. David

Copperfield. Pièce en cinq actes d'après
Charles Dickens

Dickens, Charles

105321

David Copperfield.

versi fisa de colectie : Universal. Bibliothek.

1561-68

Dickens, Charles

356431

David Copperfield.

Moscow, Foreign

Languages Publishing House, 1949.

852p., 17. portr.

20cm. (Biblioteka ino-

strannoj literatury).

6924-1950

820-31 (Dickens, Ch.)

824284

DICKENS, Charles

David Copperfield : [novel] / Charles Dickens ; introduction and notes by Arthur Calder-Marshall ; with a selection of the original illustrations by Phiz. - London : Pan Books Ltd., 1976. - XVIII, 874 p. : il. ; 18 cm.

ISBN 0-330-4005-3.

820-31(Dickens, Ch.)

D/4080-1991

~~716770~~

DICKENS, Charles

David Copperfield, Regény. Fordította Szinnai Tivadar. Az utószót Taxner-Tóth Ernő írta. [Kötet] 1-2. 2. kiad. Budapest, "Európa", 1981.

2 vol. 21 cm. (A Világirodalom remekei. Nyolcadik sorozat).

[Kötet] 1. 408 p.

[Kötet] 2. 388 p.

820-31(Dickens, Ch.)=945.11

1=8471-1981

2=8472-1981

Dickens, Charles

274937

David Copperfield. Roman. Adaptare de Vic-
toria Amărășeanu.

București, f. a. Edit. Luce et Co. P. A. 8° 238 p., 17.

Biblioteca noastră. 12.

1/639- 1937

Dickens, Charles

200239

David Copperfield. Roman anglais traduit
avec l'autorisation de l'auteur sous la direc-
tion de P. Lorrain. Tome 1-2.

Paris, 1905. Libr. Hachette et Cie. 8°.

Tome 1 3 f., 472 p., 1 f.

Tome 2. 3 f., 465 p., 1 f.

Dickens, Charles

389370

David Copperfield. Traduction inédite de l'
anglais par Marion Gilbert et Madeleine Du-
vivier. [Vol.] I-IV.

"Les meilleurs livres" /: N^o 125, 126, 127, 128 /:

82-31 (Dickens, Ch.) = 4

I-IV : 6159 - 1944

2
C-1

389370

Paris, f.a. Arthème Fayard et C^{ie}, éditeurs.

16.5 x 10.5

I. 96 p.

II. 96 p.

III. 96 p.

IV. 96 p.

393068

Dickens, Charles

David Copperfield. Édition abrégée, avec
introduction et notes par G. Guibillon.

Paris, [f.a.] Librairie Hatier.

17 x 11. 80 p.

Les classiques

pour tous. N° 12.

Gr. IV. I. P. Cluj 1961 - 2045

5541-1944

82-31 (Dickens, Ch.) = 4

369957

Dickens, Charles

David Copperfield. [Roman] Introduction by G. K.

Chesterton.

London, 1953. J. M. Dent & Sons Ltd. 18.5 x 12. xx,

837 p.

Everyman's Library 272 Fiction

82-31 (Dickens, Ch.)

5635-1953

1.
Dickens, Charles

236956

David Copperfield. Traducere de F. Deme-
trius. Controlată după textul englez de D-ra

Dr. Eucharis. Vol. 1-3

București, Ed. și tip. Cultura Românească.

20 x 13.5

Fd/1934-1951
II d/2367-1951 III, d/1932-1951.

2.

236956

Fol. 1. Suferințele unui copil. 275 p.

Fol. 2. Lorile unor zile mai bune. 280 p.

Fol. 3. Dragoste și glorie. 291 p.

437847

~~8A~~

~~D39~~

DICKENS, CHARLES

David Copperfield. Vol. 1—2. [Traducere de Ionel Jianu. Prefață de Edgar Papu. Coperta de Ion Ion]. [București], Editura tineretului, 1957.

2 vol. 200×130.

Vol. 1. 583 p.

Vol. 2. 591 p.

Combinatul poligrafic Casa Științei „I. V. Stalin”.

1. Papu, Edgar.

82-31(Dickens, Charles) = R. 1=1/2751-1957

2=1/2752-1957

~~82-31-RX~~

~~82-93-31-RX~~

399 — [Nr. 33.742 și 776/57]

448312

Dickens, Charles

David Copperfield. Vol. I-II. Editia a II-a. Traducere
de Ionel Jianu.

Bucuresti, 1959. Editura tineretului. 20 x 12.5

Vol. I. 581[-583] p.

Vol. II. 588[-591] p.

Vol. I = 1/3053-1959

Vol. II = 1/3054-1959

82-31(Dickens, Ch.)= R

467470

Dickens, Charles

David Copperfield. Ins Deutsche übertragen und
gekürzt von Ruth Gerull-Kardas.

Berlin, 1961. Verlag Neues Leben. 22 x 15 449 [-450] p.

Gr. IV. I. P. Cluj 1961 - 2045

4478-9961

82-31 (Dickens, Ch.)=3

655014

DICKENS, Charles

David Copperfield.
Baudelaire, /1968/.

Paris, Editions

XII, 568 /-570/ p., 2 tab. (Livre Club des
Champs-Élysées) 20.5x13

82-31(Dickens, Ch.)=4

d/73-1969

DICKENS, Charles

David Copperfield, Regény. Fordította Szinnai Tivadar. Az utószót Taxner-Tóth Ernő írta. [Kötet] 1-2. köd. Budapest, "Európa", 1981.

2 vol. 21 cm. (A Világirodalom remekei. Nyolcadik sorozat).

[Kötet] 1. 408 p.

[Kötet] 2. 388 p.

820-31(Dickens, Ch.)=945.11

675719

DICKENS, Charles

David Copperfield : [novel] / Charles Dickens ; with the original illustrations by 'Phiz' ; with an Introduction by Michael Slater. - London : David Campbell Publishers, 1991. - XLII, 891 p., [29] f.il. ; 21 cm. - (Everyman's library ; 31)(The millen- nium library).

Cu bibliogr.

ISBN 1-85715-031-7.

821.111-31(Dickens,Ch.)

Don. 1701 - 1999

Dickens, Charles

102634

Dealings with the Firm of Dombey and Son.

versi fisa de colectie: Collection of Ancient
and Modern British Novels and Roman-
ces fol. CCCXXXIII

Dickens, Charles

105418

Dealings with the firm of Dombey and Son
Wholesale, Retail, and for Exportation. Vol. 1-3

Leipzig, 1847. B. Tauchnitz Jun. 80.

Collection of British Authors. Tauchnitz Edition
Vol. CXIX - CXXI

736-1906

105418

Vol. 1. 352 p.

Vol. 2. 316 p.

Vol. 3. 2 f., 366 p.

1 100
430116

Dickens, Charles

Dealings with the Firm of Dombey and

Son. Wholesale, Retail and for Exportation.

/: Foreword by A. A. Belsky. Explanatory Notes by

E. J. Rosenblum. /: Volumes I-II.

Moscow, 1955. Foreign Languages Publishing House.

I = 4580 - 1955

II = 4581 - 1955

82-31 (Dickens, Ch.) /.

2

430116

20.5x13.5 [N.B. Introducerea in limba rusă]

Volume I. 558[-560] p. 1 tab.

Volume II. 534[-536] p. 1 tab.

BIBLIOTECA

V. VĂLĂȘIANU

1139

DICKENS, Charles

Der Kampf des Lebens : eine Liebesgeschichte / Charles Dickens ; aus dem Englischen von Julius Seybt. - Leipzig : Verlag von Philipp Reclam jun, [18--?]. - 92 p. ; 16 cm. - (Reclams Universal Bibliothek ; 960).

Tipărit cu caractere gotice.

d.4269-2005

021.111-32 (Dickens,C.)=112.2

Dickens, Charles

105321

Der Kampf des Lebens. Eine Liebesgeschichte.

Aus dem Englischen von Julius Seybt.

Leipzig, f. a. Druck und Verlag von Philipp Re-
clam jun. 8° 92 p.

Universal-Bibliothek 960

Dickens, Charles.

474164

Der Karitätenladen. Übersetzt von Chris-
tine Hoepfener. Mit einem Nachwort
von Georg Seehase. 1. Auflage.

Berlin, 1961 Rütten und Loening. 20.5x13

708[-710]n.

Gr. IV. I. P. Cluj 1961 - 2045

3391-1962

82-31(Dickens b.) = 3

Dickens, Charles

105321

Der Weihnachtsabend. Eine Geistergeschichte.

Aus dem Englischen von Julius Seybt.

Leipzig, f. a. Druck u. Verlag von Philipp Reclam jun.

veri fisa de colectie; Universal-Bibliothek 788

Filol. I.2517

DICKENS, Charles

Der Weihnachtsabend. Eine Geistergeschichte. Aus dem Englischen von Julius Seybt. Leipzig, Verlag Philipp Reclam jun., /f. a. /.

96 p.

15 cm.

820-32(Dickens, Ch.)=30